

*Datation : ca 400-375.* Usage régulier de H et Ω, mais graphie E pour *e* long fermé. Subsistance de *digamma* et de la forme R pour *rho*. *Oméga* « plancher », remarquable à date aussi haute.

(461A)

ἥ πεπρωμένον ήτοι ἡς ἀποθανέν ;

(462B)

γ(υ)vá

γ(υ)vá DVC : ΓΝΑ

(461A)

*Était-ce l'arrêt du destin qu'elle mourût ?*

(462B)

*(question au sujet de ma) femme*

La lamelle ne comporte que ces deux inscriptions, de la même main. πεπρωμένον ἡς doit être rapproché de πεπρωμένον ἔστι *Iliade* 3, 309 « c'est l'arrêt du destin ». Dor. ἡς = att. ἡν est la forme étymologique directement héritée de l'indo-européen : c'est la forme attique qui est difficile, voire impossible, à expliquer. Il se peut, comme le supposent les éditeurs, que le malheureux consultant soupçonne une intervention humaine dans la mort, sans doute prématurée, de sa femme : cette mort n'est peut-être ni naturelle, ni accidentelle, cf. 84 :

[θ]εός · τύχα ἀγαθά ·

[ο]ἱγκ αἴτιος Δαύ[λ]ιος

[τ]οῦ θανάτο τοῦ [E]ρ-

μαίο ;